特稿

肝癌已不是絕症

—星大校長藥到回春病況藥方解答—

對星加坡的報界發表治病經過說：「他到上海後，北京時派醫生到上海替他診治，最初有五名醫生會診，替他檢驗，後來留下三名醫生替他治理，醫生只用中藥，未施手術。他自己確信，肝癌確實醫好了，生活恢復正常狀態，精神很好。」以上是李光前博士回內地治好肝癌的概況。至於大陸醫生，使用什麽中藥，用什麽方法來治好他的肝癌呢？我們手頭上沒有大陸醫生的治療經過消息，因此無從奉覆。但根據外電報道，李博士自己說出的藥方，可以有些依據。

兩條藥方一條補方

從李博士所提供之中藥治療肝癌方法，可分為三種辦法：（一）早早上（空腹服藥，約在七點十五分左右）和下午（下午三點半左右，空腹服早上之翻煎藥渣）服藥一劑。其配方如下：朝鮮白參二錢（另煎冲入）。丹皮三錢。炒建麥三錢。生牡蠣一両（先煎廿分鐘）。丹參三錢，生白芍四錢生熟以米各四錢，於朮二錢，廣玉金三錢，八月札三錢，雲茯苓三錢，炙鼈甲四錢，生地三錢，半枝蓮五錢。用水兩大碗，煎剩半碗。（筆者按：用水份量，可自己掌握，因碗有大小也。）（二）睡前服藥一劑，配方如下：白花蛇草二両（重症四両），鐵樹葉一尺（重症一尺半），紅棗十個（重症十五個），水兩大碗，煎成半碗服。（三）調補——雪蛤膏一錢，紅棗四個，冰糖同燉，每天服二次。宜忌：忌吃煎炒油膩食物，可多飲鮮奶，食生熟蛋或幼滑蛋糕餅，生果等。忌心煩，宜多休息，飯後散步，不超過十五分鐘。

牡丹皮除積療癰瘡

根據上述的處方，將各種藥物的性能，分析如下：朝鮮白參——朝鮮參即本地所稱之「高麗參」，原產於朝鮮北部，完全是人工栽培的，它的品種，和我國的人參來源相同，但加工方法則異。高麗參有紅白兩種，本方用白參。方中之「另煎冲入」，即要另外煲之，可另外用水一碗半，煎存四分左右，冲入那碗藥中便合。第一方中所用之「丹皮」即牡丹皮，「炒建麯」，即「神麯」，因神麯以福建出產者馳名，故曰「建麯」。又恐其過於寒冷，故要「炒」過。「生牡蠣」即牛蠔殼。第二方中之白花蛇草，即白花蛇舌草。鐵樹葉，即鐵樹開花之鐵樹葉，但鐵樹還有幾種，可能是用那種如鳳尾蕉之類，也說不定，丹皮，據神農本草案說：「主治寒熱，中風瘈瘲（上從疒）（抽筋），驚癇邪氣。除癥堅瘀血留舍腸胃（即是腸胃間有瘀血，或有堅硬之腫物，都可用以除去），安五臟，療癰瘡。」方中之神麯，也有除積消熟之效，而生牡蠣，更為軟堅化積之要藥。李時珍說：「消疝瘕積塊，癭疾結核」，又可「止心脾氣痛」。

生白芍常用治肝病

丹參雖名之爲參，但却不同人參。丹參，主治：「心腹邪氣，腸鳴幽幽如走水（腸間有水氣），寒熱積聚，破癥除瘕，止煩滿益氣。」可知使用此藥，也具有破癥除瘕之意義，癥瘕者，腹中之凝結物也。生白芍——白芍，有生用，有炒用，有酒炒，有醋炒，此方中用白芍，是最通常的使用方法。按白芍，即是毛茛科植物芍藥花的根。古人以白花的芍藥，叫做白芍，近代則以除去外皮叫做「白芍」，連皮原根洗凈晒乾的叫做「赤芍」，在神農本草中，只叫做「芍藥」。它的功用是：治邪氣腹痛，除血痺，破堅積，寒熱疝瘕，止痛，利小便益氣。」

「二」

驚奇

老丁的家中養了兩頭母牛。一頭是黃色的，一頭是黑色的。

他的計劃是希望這兩頭母牛能夠生下牛仔，進一步，慢慢的將他的農場，轉變爲牧場，甚至於成爲牛奶公司。

他希望這頭公牛能夠在與他

這一天，他特別到鄰近的牧場，去借了一頭公牛回來。

他希望這頭公牛能夠在與他的兩頭母牛交歡後，生下許多小牛來。

不料他剛把公牛牽了回來，準備親自監視他的母牛與這頭公牛交歡的時候，教堂的楊神父來了的。

這一來，老丁對他的兒子小明說：「來，你替我監視他們，然後把經過的情形告訴我，」

小明點頭。接着，老丁即與神父走到裏面去談教堂的事情，不料他們剛坐下來不久，小明便跑了過來，他說：「爸爸，爸爸，那頭公牛，與那頭黃色的母牛——！」

老丁一聽，感到非常難堪，連忙站了起來，把小明拉到外面去說：「小明，在神父面前，你怎麽能夠這麽說呢」

這一來，小明也糊塗了。他問道：「爸爸，依你說，我應該怎麽說才對呢」

「你應該說那頭公牛使那頭黃色的母牛驚奇，」老丁說之後，他又跑了回來說：「爸爸，爸爸，那頭公牛——」

老丁連忙帶他到外面道：「是不是那頭公牛使那頭黑色的母牛驚奇了？」

新聞故事

達明

承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬

僑胞光顧無任歡迎

日夜電話 876-4740

VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B. C.

懷亞德藥房

每日營業時間

至午夜一時止

六四八號緬街

格靈威殯儀館
Grandview Funeral Chapel
1349 Commercial Dr, Vancouver 6, B. C.
本館電話: 253-2511

本殯儀館，專辦喪事，規模大小，一律歡迎，全部喪事，包括山地，棺木車輛，取價錢弍百八十五元，石碑銅碑，價錢另計，本館仝人，忠誠服務，本館主人和打氏

Funeral Director: Mr. R. D. Walter
華人代理簡建平 電話 683-1724

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

大量供應

大埠

廣豐腐乳 每盅壹元

廣合腐乳 每盅二元二毫五

Reid's Pharmacy Ltd.
224-718 Granville St.
Vancouver 2, B. C.
MU 5-0945

列市華人大藥房 何俊屹接管此舖專執葯，製葯，如有僑胞光顧，極表歡迎。

RMB氣喘症藥再應世

此乃平衡良好葯方。專治氣喘症。支氣管炎症。花粉熱等症。經施用超十五年。曾接到全加各地。南方各洲。英國與冰島等處來函。盛讚此葯之功效。

每罇弍元九毛五仙。

劉富

承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧，請打電話 253-6544

地址：叁叁壹六佐治街東

民國五十四年
雲埠洪門實業部職員

總理 周玉生 劉 王華進
書記 吳一平
財政 趙榮義
外交 王權柏
監督 伍澤濂
核數 黃鴻新 李華英
董事 簡國安 簡建平 簡捷予 呂定國 梁啓新 林兆光 呂頌韶 林普安

中國洪門民治黨駐澳洲美利濱總支部第十五屆職員表

中華民國五十四年

正主席 鄺益
副主席 潘賢 劉煥
中文秘書 雷家幸 劉子平
英文秘書 陳文均 劉煥光
總財政 劉周炎 潘啓
書記 林啓 陳子良
顧問 區金
監察主任 馮達 陳周
總務主任 龐英 楊九
組訓主任 陳義扁 周牛
慈善主任 陳三 曾湛
娛樂主任 雷恩 李吉祥
稽核主任 劉栢 陳科
事務主任 陳遇 謝操
執行委員 梁潮 雷家幸 劉子平 陳文均 劉煥光 譚瑞 黃國 林啓 陳惠 雷恩 劉煥
監察委員 劉柏 曾湛 陳榮耀 陳煜 梁華

民國五十四年
砵亞板汝民治黨職員

執行委員 林社康 雷法揚 沈梧魁 鄭程萬 莫宇
主任委員 林社康 雷法揚
監察主任 吳英集 周瑞燦 馮瑞積
文書主任 李天培 李莊
財政主任 馮千才 雷社炳
外交主任 李達 關裕添
宣傳主任 駱社沛 馮郁祥
核數主任 許培 馮毓銓
評議 全体黨員

民國五十四年
砵亞板汝達權社職員

社長 雷法揚 沈梧魁
議長 林社康 吳英集
書記 馮郁祥 莫宇
財政 李莊 雷社炳
監督 周瑞燦 吳英集
外交 關裕添 李[illegible]
評議 全體社員

民國五十四年
列必珠民治黨
第十九屆職員表

執行委員 曾傳忠 梁邦聘 盧瑞球 梁樹邦 盧萬莊 朱銳 梁掌朝 黃耀威 黃炳炎
主任委員 曾傳忠 副 梁邦聘
秘書 梁掌朝 副 朱銳
財政 梁樹邦 副 黃耀威
外交 盧瑞球 副 盧萬莊
組織 曾傳忠 副 林富
宣傳 敖天祥 副 馬璋
候補執委 敖漢輝 鄭家棟 鄭灼 丘榮 丘偉能
監察委員 劉孔昌 鄭漢泮 梁炳燦 鄭兆棟 鄭庚林
監察主任 劉孔昌 副 鄭漢泮
監察書記 鄭兆棟
候補監察 溫根松 周開瑞 [illegible]
核數 劉孔昌 鄭漢泮

民國五十四年
列必珠達權社職員表

社長 劉孔昌 副 曾傳忠
議長 鄭家棟 副 敖漢輝
書記 梁掌朝 副 黃炳炎
監督 鄭漢泮 副 梁炳燦
財政 梁樹邦 副 黃耀威
外交 盧萬莊 副 鄭灼

中華民國五十四年
黨近民治黨職員表

執行委員 鄭忠梅 鄭彪墅 鄭新添 馬松安 鄭慶歡 鄭就光
正主委 鄭忠梅 馬松安 鄭就光
正監督 馮双德 馬松安 鄭忠恩
正秘書 鄭琼聲 周偉雄 鄭春裕
正外交 鄭華錦 溫健宏 鄭松煦
正財政 鄭尙積 鄭忠梅 鄭就光
正核數 鄭尙舜 鄭家賀 鄭就光
正庶務 楊均濂 鄭厚滋 唐錦
催收員 鄭正揚 梁瑞恩 鄭銓墅
科員 曹宜霖 鄭榮康 鄭成就
實業主任 鄭忠榮 鄭新添 鄭正揚
工務主任 馬瑞能 馮金祥 黃碧年
調查主任 黃梓維 唐世桓 江朝彥
宣傳主任 曹餘登 周就才 楊炳深
周偉雄 周偉旋 周梅光
評議員 全體黨員

中華民國五十四年
黨近達權社職員表

社長 馬松安 副 鄭松煦 鄭忠梅
議長 鄭就光 副 馬松安 岑池福
書記 鄭春裕 副 馬瑞能 周偉雄
外交 溫健宏 副 鄭華錦 馬瑞能
財政 鄭忠梅 副 黃欽培 鄭尙積
監督 黃梓維 副 黎如球 鄭榮康
核數 鄭尙舜 副 鄭家賀 鄭就光
庶務 鄭厚滋 副 楊均廉 黃梓維
評議 全体社員

THE BANK OF NOVA SCOTIA

你們的貴重物件 實際安全否

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

每日所費在兩仙以下。你便能租賃個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華新高沙支行。即日租賃一個保險箱。那華新高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間爲你服務。那華新高沙銀行雲高華埠中心市定夾哥林比亞街支行啓

新靚十淨絲苗米出市

米身雪白晶瑩

成飯苗條軟熟

確好煑叉多飯

GAR-WO BRAND
嘉禾牌
十淨 絲苗
RICE
EXTRA FANCY

精選花布袋，質料上乘，

招紙浸水後退脫，便成廢物利用。

雲埠各大商號代理：

中和行 金利源 利僑行 元發 永發 廣興 泰興

新民生 廣萬生 廣和源 元豐 庚利 國信 永和

加拿大信託公司緬街分行

CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL. 682-6701

茲啓者：本公司在五月十九號起，定期存款即公債券利息較前畧有更改，現分述如下：

- 一年或二年可獲利息 5%
- 三年或四年可獲利息 5¼%
- 五年或五年以上者可獲利息 5½%

這種利息均在半年派息一次，採用本公司支票分派利息，如屆時不提取者，則變爲利上生利，閣下存款數目亦因此增加，更覺可觀。

活期存款，無變動，仍以年利四厘計算，按月計息，六個月派息壹次；但此種存款，儲戶是不能自己寫仄紙，倘若需要時，本公司可代簽寫，歡迎在辦公時間內提款。

營業時間：

星期二三四日上午九時半至下午五時半

星期一與五日上午九時半至下午六時

經理 哈利斯 副經理 李炯康

加拿大 雲高華

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743

新辦到

大枝花旗參

花旗參片

發客

請食：金星牌絲苗米王

乾坤大補丸

每罇百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角，郵費五角；兩罇十五元

郵費免收。各界函購，請將銀仄逕寄紐約本行，即由敝藥行在加國所設西大代寄處直接寄至府上。保證絕無手續麻煩。C.O.D. 連手續費收為金十元。門市暫無代理。希望採購諸君，勿任不肖之徒，以劣貨替代。

功能：潤肺開胃，滋血生精，健身補腎，肢酸黑髮，強心壯骨，明目寧神。

主治：腎虧血虧，陽萎早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。

SOMERSET-VITA CO., 60 E. 42nd ST., NEW YORK 17, NEW YORK 紐約仁壽藥行啓